# Michaelte of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 13]

नई दिल्ली, सोमवार, जनवरी 17, 2011/पौष 27, 1932

No. 13]

NEW DELHI, MONDAY, JANUARY 17, 2011/PAUSA 27, 1932

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

सार्वजनिक सुचना

नई दिल्ली, 17 जनवरी, 2011

. सं. 23/2009-2014 ( आर ई-2010 )

विषय : प्रकिया पुस्तक खण्ड-1, 2009-2014 के पैरा 2.59 के तहत चालू वित्तीय वर्ष 2010-2011 में प्रशुल्क मूल्य कोटा (टी आर क्यू) स्कीम के तहत प्राकृतिक रबड़ का आयात।

फा. सं. 01/93/180/ एम-67/एएम04/पीसी-2( बी ).— सीमाशुल्क अधिसूचना सं. 128/2010-सीमाशुल्क, दिनांक 22-12-2010 के मद्दे, चालू वित्तीय वर्ष 2010-11 में रियायती शुल्क पर एक्जिम कोड 400121, 400122 और 400129 के तहत प्राकृतिक रबड़ के आयात की अनुमित देने के लिए, वास्तविक प्रयोक्ता द्वारा प्राकृतिक रबड़ के टी आर क्यू के आबंटन के लिए विदेश व्यापार महानिदेशक द्वारा निम्नलिखित ब्यौरे के अनुसार आवेदन मंगाने का निर्णय लिया गया है:—

- (i) आबंटन के लिए आवंदन, सिर्फ इस सार्वजनिक सूचना के अनुलग्नक 1 में दिए गए प्रपत्र के अनुसार ई-मेल rubbertrq2011@nic.in पर ही किए जा सकते हैं।
- (ii) टी आर क्यू के आबंटन के लिए आवेदन 18-1-2011 (दोपहर 12 बजे) से 24-1-2011 (सायं 5 बजे ) तक स्वीकार किए जाएंगे।
- (iii) डी जी एफ टी का ई एफ सी मूल्यांकन करेगा और आवेदकों को टी आर क्यू आबंटित करेगा। रबड़ बोर्ड द्वारा यथाप्रमाणित, वर्ष 2009-10 के दौरान प्राकृतिक रबड़ की खपत के आधार पर टी आर क्यू का आबंटन होगा।
- (iv) निर्धारित आवेदन शुल्क के साथ ए एन एफ 2ख में टी आर क्यू के आबंटियों को आवेदन डी जी एफ टी के संबंधित क्षेत्रीय प्राधिकारी को प्रस्तुत करना होगा, जो ई एफ सी द्वारा आबंटन के अनुसार टी आर क्यू प्राधिकार पत्र जारी करेगा ।
  - (v) आबंटित टी आर क्यू का आयात 31-3-2011 से पूर्व पूरा कर लिया जाना चाहिए।

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

### अनुलग्नक—।

ई. मेल द्वारा (rubbertrq2011@nic.in) को भेजने हेतु नमूना प्रपत्र

ई. मेल का विषय शीर्ष : आईई कोड-फर्म/आवेदक का नाम-आवेदित मात्रा मीटिक टन में

(उदाहरण : ''0500030001-एबोसी निर्यात -2,000'' : इसे ''विषय'' शीर्ष में भरें)

संदेश का प्रारूप (ईंं. मेल:का अंश) आईई कोड (उदाहरण: 0500030001) पंक्ति 1: ( उदाहरण: एबीसी निर्यात) पंक्ति 2: आवेदित मात्रा हेतु (मी.टन में, अंकों और शब्दों दोनों में) पंक्ति 3: (उदाहरण : 2000 मी.टन दो हजार मी.टन) आईटीसी (एचएस) क्रोड (उदाहरण: 400121) पंक्ति 4: पंक्ति 5: प्राकृतिक रबड़ हेत् वास्तविक प्रयोक्ता ब्यौरे पंक्ति 6: ((उदाहरण: टायर्स/टयृब्स/इरेजर्स के निर्माता) 2009-10 में वास्तविक प्रयोगभों खपत की गई एनआर की मात्रा पंक्ति 7: (उदाहरण : 3000 मी.टन) कोई अन्य सूचना जो आवेदक प्रस्तुत करना चाहता है पंक्ति 8-10: आवेदक का नाम (जिसके नाम पर आईईसी जारी किया गया है) पंक्ति 11: (उदाहरण : एबीसी निर्यात) सही डाक पता (उदाहरण: 5 डी-402, प्रथम तल, करीम नगर, नई दिल्ली-110010 पंक्ति 12-15: एसटीडी कोड सहित दुरभाष सं. (उदाहरण: 011-23456789) पंक्ति 16: फैक्स सं. (उदाहरण : 011-233445567) पंक्ति 17: ई. मेल (उदाहरण : abcexports@yahoo.com ) पंक्ति 18: वैकलिएक ई. मेल (आवेदन इन दोनों ई. मेल में से एक से किया जाना चाहिए) पंक्ति 19: आवेदन भेजने वाले अधिकृत व्यक्ति का नाम पंक्ति 20: (उदाहरण : अशोक भल्ला) अधिकत व्यक्ति का ई. मेल पंक्ति 21:

(उदाहरण : ashokbhalla@gmail.com)

पंक्ति 22: अधिकृत व्यक्ति का दूरभाष सं. (लैंडलाईन और सेल फोन)

# MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

# PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 17th January, 2011

No. 23/2009-2014 (RE-2010)

Subject: Import of Natural Rubber under the Tariff Rate Quota (TRQ) Scheme in the current financial year 2010-2011 under Para 2.59 of HBP Vol. 1, 2009-2014.

- F. No. 01/93/180/M-67/AM04/PC-2(B).—In view of Customs Notification No. 128/2010-Customs, dated 22-12-2010, to allow import of Natural Rabber under exim codes 4001 21, 4001 22 and 4001 29 at concessional duty in the current financial year 2010-11, it has been decided by Director General of Foreign Trade to invite applications for allocation of the TRQ of Natural Rubber from Actual users as per following details:—
- (i) Applications for allocation shall be sent only by e-mail at rubbertrq2011@nic.in in the proforma at Annexure-1 to this Public Notice.
  - (ii) Applications for allocation of TRQ shall be received from 18-1-2011 (12.00 noon) to 24-1-2011 (till 5.00 pm).
- (iii) EFC in DGFT will evaluate and allot TRQ to the applicants. The allocation of the TRQ will be based on the Natural Rubber consumption during 2009-10, as certified by Rubber Board.
- (iv) Allottees of TRQ shall file application in ANF2B along with prescribed application fee to concerned Regional Authority of DGFT, who will issue the TRQ authorization as per allocation by EFC.
  - (v) Imports of the allocated TRQ must be completed before 31-3-2011.

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade

# ANNEXURE-1

SAMPLE FORMAT FOR SENDING APPLICATION BY E-MAIL TO (rubbertrq2011@nic.in)

Subject header of E - mail:IE Code - Name of the Firm/Applicant - Quantity applied for in MT

(Example: "0500030001-ABC Exports -2,000": Fill this in the "Subbject" field)

Message Body (Content of E-mail)

Line 1:

IE Code (Example: 0500030001)

Line 2:

Name (Example : ABC Exports)

Line 3:

Quantity applied for (In MTs, both in figure and words). (Example 2,000 MT, Two Thousand MT)

Line 4:

ITC (HS) Code (Example: 400121)

Line 5:

Blank

Line 6:

Actual user details for Natural Rubber

(Example: Manufacturer of Tyres/Tubes/Erasers)

Line 7:

Quantity of NR consumed in 2009-10 in actual use

(Example: 3000 MT)

Lines 8-10:

Any other information that applicant wishes to submit

Line 11:

Name of the Applicant (in whose name IEC has been issued)

(Example : ABC Exports)

Lines 12-15:

Exact Postal Adddress

(Example: D-402, 1st Floor, Karim Nagar, New Delhi-110010)

Line 16:

Phone Number(s) with STD Code (Example: 011-23456789)

Line 17:

Fax Number (Example: 011-233445567)

Line 18:

E-mail (Example : abcexports@yahoo.com )

Line 19:

Alternative E-mail

(Application must be from one of these two E-mails)

Line 20:

Name of the authorized person sending the application

(Example : Ashok Bhalla)

Line 21:

E-mail of the authorized person (Example : ashokbhalla@gmail.com)

Line 22:

Phone No. of the authorized person (Landline and Cell phone)